

ZMLUVA
o poskytnutí dotácie na podporu rozvoja športu na rok 2018

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na ustanovenie § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zmluva**“) medzi zmluvnými stranami označenými ako

Poskytovateľ:

Sídlo:
v mene ktorého koná:

Úrad vlády Slovenskej republiky

Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1
Ing. Mgr. Tatiana Janečková,
generálna tajomníčka služobného úradu Úradu vlády Slovenskej republiky

IČO:

00 151 513

Bankové spojenie:

8180 Štátna pokladnica, Bratislava

Číslo účtu:

7000060195

Číslo účtu v tvare IBAN:

SK96 8180 0000 0070 0006 0195

(ďalej ako „**poskytovateľ**“)

a

Prijímateľ:

Sídlo:
v mene ktorého koná:

Obec Hronská Dúbrava

Hronská Dúbrava 112, 966 11 Hronská Dúbrava

Mgr. Jozef Brhlík, starosta obce

IČO:

00320668

Bankové spojenie:

0200 VÚB banka, a. s.,

Číslo účtu:

6226422/0200

Číslo účtu v tvare IBAN:

SK46 0200 0000 0000 0622 6422

(ďalej ako „**prijímateľ**“)

Článok I.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z programu poskytovateľa s názvom Podpora rozvoja športu na rok 2018 so zameraním na výstavbu detských ihrísk, zameraných predovšetkým na deti a mládež v sume **9 500** eur (slovom: deväťtisícpäťsto eur), ktorú sa prijímateľ zaväzuje použiť na realizáciu podporeného projektu číslo **5464**, a to v rozsahu a za podmienok vymedzených v tejto zmluve:

P. č.	Názov projektu	Cieľ použitia dotácie	Výška dotácie	Výška spolufinancovania	Číslo projektu
1.	Detské ihrisko v Hronskej Dúbrave	Výstavba detských ihrísk	9 500,- eur	500,- eur	5464

(ďalej ako „projekt“).

- Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky prostredníctvom kapitoly Úradu vlády Slovenskej republiky podľa ustanovení § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o rozpočtových pravidlách“) a zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytnutí dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o poskytovaní dotácií“).
- Prijímateľ prijíma dotáciu podľa čl. I odsek 1 tejto zmluvy bez výhrad a v plnom rozsahu a zaväzuje sa dotáciu použiť výlučne na úhradu **kapitálových výdavkov** s účelovým určením na výstavbu detského ihriska zameraného predovšetkým na deti a mládež, v súlade so schváleným štruktúrovaným rozpočtom a komentárom k štruktúrovanému rozpočtu (ďalej ako „štruktúrovaný rozpočet“), ktoré tvoria prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- Prijímateľ sa zaväzuje použiť dotáciu na výstavbu detského ihriska, na pozemku parc. č. **74** evidovaný v KN, register **C**, na liste vlastníctva č. **276**, vo výmere **121 m²**, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, a na pozemku parc. č. **75/3** evidovaný v KN, register **C**, na liste vlastníctva č. **276**, vo výmere **556 m²**, druh pozemku **ostatná plocha**, v okrese **Ziar nad Hronom**, obec **Hronská Dúbrava**, katastrálne územie **Hronská Dúbrava**, ktoré sú vo výlučnom vlastníctve prijímateľa.

Článok II.

Podmienky poskytnutia a použitia dotácie

- Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 zákona o rozpočtových pravidlách výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy a realizovať projekt na svoju vlastnú zodpovednosť.
- Ak prijímateľ dotácie a konečný prijímateľ dotácie v prípade prijímateľov podľa § 3 ods. 1 písm. k) zákona o poskytovaní dotácií (rozpočtová alebo príspevková organizácia, ktorej zriaďovateľom je vyšší územný celok alebo obec – takejto organizácii bude dotácia poskytnutá prostredníctvom zriaďovateľa) sú odlišné subjekty, prijímateľ dotácie je povinný poukázať dotáciu na účet konečného prijímateľa dotácie. Dotáciu použije konečný prijímateľ dotácie, to znamená, že daňové doklady budú zniesť na meno konečného prijímateľa dotácie.
- Prijímateľ je povinný pri použití dotácie a vyúčtovaní poskytnutej dotácie dodržiavať podmienky uvedené v tejto zmluve, v záväznej metodike, a v smernici vedúceho Úradu vlády Slovenskej republiky č. 33/2017 zo dňa 29. decembra 2017 o poskytovaní dotácií

v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky v platnom znení zverejnených na webovom sídle poskytovateľa.

4. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 7 alebo § 8 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“), je povinný postupovať v zmysle citovaného zákona. Prijímateľ je povinný zverejňovať prostredníctvom poskytovateľa na stránke www.sport.vlada.gov.sk (ďalej len „stránka pre VO“) všetky verejné obstarávania na tovary, služby alebo práce, na ktoré sa poskytuje dotácia vrátane zápisnice z vyhodnotenia ponúk. Prijímateľ je povinný zaslať úradu vlády vyplnený formulár – výzva na predkladanie ponúk, ktorý tvorí prílohu č. 3 výzvy na e-mailovú adresu verejneobstaravanie@vlada.gov.sk minimálne 7 pracovných dní pred začatím verejného obstarávania. Zápisnicu z vyhodnotenia ponúk zasiela prijímateľ úradu vlády na e-mailovú adresu podľa druhej vety najneskôr do 5 pracovných dní od ukončenia verejného obstarávania. Poskytovateľ výzvu na predkladanie ponúk a zápisnicu z vyhodnotenia ponúk bezodkladne zverejní na stránke pre VO. Za zverejnenie sa považuje až skutočný dátum zverejnenia na stránke pre VO. Ak prijímateľ obstará tovary, služby alebo práce, na ktoré má byť poskytnutá dotácia, bez zverejnenia výzvy na predkladanie ponúk alebo zápisnice z vyhodnotenia ponúk na stránke pre VO, poskytovateľ dotáciu prijímateľovi neposkytne a zároveň vzniká poskytovateľovi právo odstúpiť od tejto zmluvy.
5. Prijímateľ je povinný bezodkladne, najneskôr však v lehote 30 dní po vykonaní verejného obstarávania alebo po doručení výzvy zamestnancom poskytovateľa predložiť v písomnej forme poskytovateľovi kompletnú dokumentáciu z vykonaného verejného obstarávania pred podpisom zmlúv s úspešnými uchádzačmi alebo v rovnakej lehote oznámil, že sa na použitie dotácie v rámci projektu zákon o verejnom obstarávaní nevzťahuje spolu s odôvodnením a preukázaním hospodárnosti pri použití dotácie, ak je uplatniteľné.
6. Lehota podľa odseku 5 môže byť poskytovateľom predĺžená na základe riadne odôvodnenej žiadosti prijímateľa.
7. Ak poskytovateľ po predložení kópie kompletnej dokumentácie z vykonaného verejného obstarávania alebo oznámenia podľa ods. 5 tohto článku vyhodnotí, že postup prijímateľa je v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní, poukáže finančné prostriedky uvedené v článku I. tejto zmluvy do 15 pracovných dní odo dňa vyhodnotenia dokumentácie alebo oznámenia.
8. Finančné prostriedky sa poskytujú prijímateľovi bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Finančné prostriedky sa považujú za poskytnuté prijímateľovi dňom ich odoslania (odpísania) z účtu poskytovateľa na účet prijímateľa.
9. Ak poskytovateľ po predložení kópie dokumentácie z vykonaného verejného obstarávania podľa ods. 5 tohto článku vyhodnotí, že postup prijímateľa nie je v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní alebo prijímateľ svoj postup nepreukázal v lehote podľa ods. 5, alebo ods. 6 tohto článku, vzniká poskytovateľovi právo odstúpiť od tejto zmluvy. Ak poskytovateľ zistí, že postup prijímateľa nie je v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní a zistené rozpory je možné dodatočne odstrániť, poskytovateľ môže vyzvať prijímateľa na odstránenie zistených rozporov,

pričom mu stanoví lehotu na ich odstránenie; právo kedykoľvek odstúpiť od tejto zmluvy podľa predchádzajúcej vety poskytovateľovi naďalej trvá.

10. Prijímateľ sa zaväzuje financovať projekt aj z vlastných zdrojov alebo iných zdrojov najmenej vo výške 5 % z rozpočtu projektu vo výške uvedenej v čl. I ods. 1 zmluvy.
11. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I ods. 1 tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť:
 - a) do 31. decembra 2018, ak dotácia bola poskytnutá vo forme **bežného** transferu do 1. augusta príslušného roku,
 - b) do 31. marca 2019, ak dotácia bola poskytnutá vo forme **bežného** transferu po 1. auguste príslušného roku, a ktoré nebolo možné použiť do konca príslušného rozpočtového roka,
 - c) do 31. marca 2019, ak bola dotácia poskytnutá vo forme **kapitálového** transferu.
12. Prijímateľ je povinný vo všetkých tlačенých a elektronických materiáloch, ako aj pri všetkých mediálnych vystúpeniach a prezentáciách súvisiacich s poskytnutím dotácie uvádzať, že sa projekt realizoval vďaka finančnej podpore Úradu vlády Slovenskej republiky, a to uvedením nasledovného textu: Realizované s finančnou podporou Úradu vlády Slovenskej republiky – program „*Podpora rozvoja športu na rok 2018*“. Prijímateľ je povinný označiť stavbu zreteľne textom: „*Realizované s finančnou podporou Úradu vlády Slovenskej republiky – program Podpora rozvoja športu na rok 2018*“ (platí pre podprogram č. 1, podprogram č. 2 a podprogram č. 3).
13. Prijímateľ sa zaväzuje, že nezmení vlastnícke právo alebo iné právo k pozemku a vlastnícke právo alebo iné právo k stavbe najmenej po dobu 10 rokov od dokončenia výstavby, alebo zrekonštruovania stavby, na ktorú sa dotácia poskytuje (platí pre podprogram č. 1, podprogram č. 2 a podprogram č. 3).
14. Prijímateľ sa zaväzuje, že dokončenú stavbu, alebo zrekonštruovanú stavbu, bude najmenej po dobu 10 rokov od dokončenia stavby, alebo jej rekonštrukcie využívať na účel, na ktorý bola dotácia poskytnutá (platí pre podprogram č. 1, podprogram č. 2 a podprogram č. 3).
15. Prijímateľ sa zaväzuje, že výdavky, ktoré sú financované z poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy, nebudú duplicitne hradené aj z iných zdrojov.

Článok III.

Spôsob a obsah vyúčtovania poskytnutej dotácie

1. Prijímateľ je povinný zaslať vyúčtovanie poskytnutej dotácie so zreteľným označením názvu projektu a podprogramu v jednom originálnom vyhotovení najneskôr v termíne do:
 - a) do 31. januára 2019, ak bola dotácia poskytnutá vo forme bežného transferu do 1. augusta 2018,
 - b) do 30. apríla 2019, ak bola dotácia poskytnutá vo forme bežného transferu po 1. auguste 2018,
 - c) do 30. apríla 2019, ak bola dotácia poskytnutá vo forme kapitálového transferu.
2. V prípade, že je zo všetkých okolností zrejmé, že termín použitia dotácie poskytnutej vo forme kapitálového transferu nebude prijímateľom dodržaný, je prijímateľ povinný na

základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa najneskôr 30 kalendárnych dní pred uplynutím stanoveného termínu použitia dotácie o predĺženie termínu použitia a vyúčtovania dotácie.

3. Ak prijímateľ nezašle vyúčtovanie poskytnutej dotácie v termíne podľa ods. 1 tohto článku poskytovateľ písomne vyzve prijímateľa, aby zaslal vyúčtovanie v ním určenej lehote nie dlhšej ako 15 kalendárnych dní. Ak tak prijímateľ dotácie neurobí, je povinný poskytnutú dotáciu vrátiť. Predloženie úplného a správneho vyúčtovania je jednou z podmienok pre poskytnutie dotácie v nasledujúcich rozpočtových rokoch.
4. V prípade prijímateľov podľa § 3 ods. 1 písm. k) zákona o poskytovaní dotácií pripraví vyúčtovanie poskytnutej dotácie konečný prijímateľ dotácie a postúpi ho prijímateľovi dotácie. Prijímateľ dotácie priloží k vyúčtovaniu výpis z účtu preukazujúci prijatie dotácie od poskytovateľa a poukázanie dotácie konečnému prijímateľovi dotácie. Vyúčtovanie v tomto prípade predkladá poskytovateľovi prijímateľ dotácie.
5. Prijímateľ je povinný zaslať vyúčtovanie tak, aby obsahovalo všetky listinné dôkazy preukazujúce účel použitia dotácie a skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie. Vyúčtovanie pozostáva zo záverečnej správy o realizácii projektu, finančného vyúčtovania poskytnutej dotácie a finančného vyúčtovania spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov a dokumentácie o procese verejného obstarávania jednotlivých zákaziek v zmysle zákona o verejnom obstarávaní.
6. Záverečná správa o realizácii projektu žiadosti obsahuje najmä písomnú správu s podrobným hodnotením účelu, priebehu realizácie projektu, dodržanie termínu na použitie dotácie a pre jednotlivé podprogramy aj nasledovné náležitosti:

Pre podprogram č. 1 - výstavba multifunkčných ihrísk s umelým trávnikom a mantinelmi:

- a) dodržanie minimálnych technických požiadaviek podľa Charakteristiky programu Podpora rozvoja športu na rok 2018,
- b) vecné vyhodnotenie zrealizovaných stavebných činností (vrátane priloženej fotodokumentácie),
- c) kópiu prevádzkového poriadku.

Pre podprogram č. 2 - výstavba detských ihrísk:

- a) dodržanie minimálnych technických požiadaviek podľa Charakteristiky programu Podpora rozvoja športu na rok 2018,
- b) vecné vyhodnotenie zrealizovaných stavebných činností (vrátane priloženej fotodokumentácie),
- c) kópiu prevádzkového poriadku.

Pre podprogram č. 3 - výmena umelého trávniku na multifunkčnom ihrisku:

- a) dodržanie minimálnych technických požiadaviek podľa Charakteristiky programu Podpora rozvoja športu na rok 2018,
- b) vecné vyhodnotenie zrealizovaných rekonštrukčných činností (vrátane priloženej fotodokumentácie).

Pre podprogram č. 4 – nákup športovej výbavy:

- a) rozpis zakúpenej športovej výbavy (vrátane priloženej fotodokumentácie).

- 7. Finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a finančné vyúčtovanie spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov musí byť vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie a spolufinancovania, ako sú najmä: daňové doklady - faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberací protokol, zápis z odovzdania a prevzatia dokončenej/zrekonštruovanej stavby, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách, doklad o zaradení stavby do evidencie majetku a podobne. Súčasťou finančného vyúčtovania poskytnutej dotácie a finančného vyúčtovania spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov je tiež:
 - a) celková rekapitulácia výdavkov s vyčíslením výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie, z vlastných zdrojov a iných zdrojov s uvedením výšky celkovej vyčerpanej sumy za podporený projekt žiadosti,
 - b) predloženie písomného vyhlásenia príslušného zodpovedného zamestnanca prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - c) uvedenie miesta, kde sa nachádzajú originály všetkých dokladov súvisiacich s podporeným projektom žiadosti u prijímateľa,
 - d) doklad o odvedení výnosov z poskytnutých prostriedkov poskytovateľovi,
 - e) doklad o vrátení nevyčerpanej dotácie, resp. časti dotácie poskytovateľovi.
- 8. Dokumentáciu o procese verejného obstarávania jednotlivých zákaziek tvorí najmä:
 - a) súhrnná správa o zákazke podľa § 117 zákona o verejnom obstarávaní,
 - b) tabuľka finančného vyúčtovania dotácie,
 - c) kópia uzatvorenej zmluvy s dodávateľom alebo kópia objednávky,
 - d) doklad o zverejnení zmluvy, rámcovej dohody, dodatku v centrálnom registri zmlúv a na profile verejného obstarávateľa (web), alebo v Obchodnom vestníku,
 - e) doklad o zverejnení objednávky, faktúry na profile verejného obstarávateľa (web).
- 9. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje vyúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa.

Článok IV.

Kontrola použitia dotácie a sankcie

- 1. Kontrolu dodržania rozsahu dotácie, účelu dotácie a ďalších podmienok dohodnutých v zmluve, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie podporeného projektu žiadosti je oprávnený vykonať zamestnanec poskytovateľa a kontrolných orgánov Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a

doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o finančnej kontrole a audite“). Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom poskytovateľa a kontrolným orgánom Slovenskej republiky výkon finančnej kontroly podľa predchádzajúcej vety.

2. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu alebo jej časť:
 - a) ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. ods. 3 tejto zmluvy,
 - b) ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie a ktorá presahuje sumu 1 euro. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa určeného na zaslanie vyúčtovania poskytnutej dotácie,
 - c) ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. ods. 3 tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia,
 - d) ak sa preukáže, že v žiadosti o poskytnutie dotácie alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje,
 - e) ak prijímateľ poruší povinnosť podľa čl. II ods. 4 zmluvy v tomto prípade sa výška sumy, ktorú je prijímateľ povinný vrátiť určí poskytovateľom podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy,
 - f) ak prijímateľ poruší povinnosť podľa čl. II ods. 13, alebo ods. 14 zmluvy,
 - g) ak prijímateľ poruší povinnosť podľa čl. II ods. 15 zmluvy.
3. Povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí skutočnosť podľa predchádzajúceho odseku z predloženého vyúčtovania. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ na základe zistených nedostatkov. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy poskytovateľa na vrátenie dotácie, v ktorej vyčíslil aj presnú výšku finančných prostriedkov.
4. Prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi:
 - a) v priebehu rozpočtového roka 2018, je povinný vrátiť na výdavkový účet Úradu vlády Slovenskej republiky IBAN SK96 8180 0000 0070 0006 0195 s uvedením variabilného symbolu: pre kapitálové transfery „**17čísloprojekturok**“, pre bežné transfery „**07čísloprojekturok**“ a zároveň zašle odboru projektovej podpory Úradu vlády Slovenskej republiky avízo o platbe,
 - b) po skončení rozpočtového roka 2018, je povinný vrátiť na depozitný účet Úradu vlády Slovenskej republiky IBAN SK36 8180 0000 0070 0006 0208 s uvedením variabilného symbolu: pre kapitálové transfery „**17čísloprojekturok**“, pre bežné transfery „**07čísloprojekturok**“ a zároveň zašle odboru projektovej podpory Úradu vlády Slovenskej republiky avízo o platbe.
5. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách. Prijímateľ vráti výnosy na účet IBAN SK93 8180 0000 0070 0006 0152 s uvedením variabilného symbolu: pre kapitálové transfery „**17čísloprojekturok**“, pre bežné transfery „**07čísloprojekturok**“ najneskôr do 15

kalendárnych dní od uplynutia lehoty na vyúčtovanie dotácie a zároveň zašle odboru projektovej podpory Úradu vlády Slovenskej republiky avízo o platbe.

6. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

Článok V.

Zachovanie pravidiel štátnej pomoci

1. Poskytnutím dotácie nesmie dôjsť k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci¹.
2. Prijímateľ je pri prijatí a použití dotácie povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím dotácie nedošlo k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci. V prípade, ak by poskytnutie dotácie alebo jej časti bolo poskytnutím neoprávnenej štátnej pomoci alebo by sa takým ukázalo neskôr, prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu alebo jej časť a prípadnú inú neoprávnenú štátnu pomoc.
3. V prípade, ak prijímateľ vykonáva hospodársku aj nehospodársku činnosť, je povinný vykonať všetky opatrenia smerujúce k tomu, aby nedošlo ku krížovému financovaniu. Najmä je povinný viesť oddelenú účtovnú evidenciu o hospodárskej činnosti a nehospodárskej činnosti. Dotáciu je možné použiť výlučne na nehospodársku činnosť.
4. Dotáciu je možné použiť iba na vybudovanie všeobecnej infraštruktúry prístupnej neurčitému počtu subjektov.
5. Prijímateľ je oprávnený umožniť využívanie infraštruktúry vybudovanej z dotácie za odplatu najviac do výšky prevádzkových nákladov, ak nie je ustanovené inak.
6. Prijímateľ je oprávnený umožniť využívanie infraštruktúry vybudovanej z dotácie subjektom v súvislosti s výkonom ich hospodárskej činnosti iba za trhových podmienok.
7. Prípadný zisk z poskytnutia infraštruktúry je prijímateľ povinný použiť na prevádzku, údržbu alebo zhodnotenie dotovanej infraštruktúry. Pritom je povinný postupovať rovnako ako pri použití dotácie.
8. V prípade, ak prijímateľ bude prevádzkovať infraštruktúru vybudovanú z dotácie prostredníctvom tretieho subjektu, je povinný pri výbere prevádzkovateľa dodržať postupy verejného obstarávania podľa zákona o verejnom obstarávaní.
9. Poskytovateľ je oprávnený priebežne kontrolovať, či boli dodržané podmienky poskytnutia dotácie podľa tohto článku. V prípade, ak prijímateľ porušil povinnosti podľa tohto článku, je povinný vrátiť poskytnutú dotáciu, alebo jej časť, ako aj prípadnú inú neoprávnenú štátnu pomoc.

¹ Článok 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie

Článok VI.

Zmena podmienok použitia a vyúčtovania dotácie

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, nie je prípustná.
2. Ostatné zmeny sú prípustné, iba ak nedôjde k zmene účelu projektu žiadosti.
3. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy alebo sa jej akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy. Prijímateľ je povinný preukázateľne doručiť písomné oznámenie zmeny do 14 dní odo dňa vzniku zmeny, ak ide o nepodstatnú zmenu v žiadosti alebo v zmluve na adresu sídla poskytovateľa. Prijímateľ musí doručiť relevantné potvrdenia preukazujúce danú skutočnosť.
4. Nepodstatnou zmenou sa rozumie najmä zmena:
 - a) štatutárneho zástupcu prijímateľa,
 - b) kontaktných údajov,
 - c) sídla prijímateľa.
5. Prijímateľ je povinný písomne požiadať o schválenie zmeny v projekte žiadosti alebo v zmluve najneskôr 30 dní pred uplynutím lehoty na použitie dotácie v prípade, ak ide o podstatnú zmenu a nedochádza k zmene v určenom spôsobe čerpania dotácie. O podstatnej zmene na základe písomnej odôvodnenej žiadosti prijímateľa rozhoduje poskytovateľ formou vyhotovenia akceptačného listu.

Podstatnou zmenou sa rozumie najmä zmena:

 - a) termínu realizácie projektu žiadosti,
 - b) miesta realizácie projektu žiadosti.
6. Prijímateľ je povinný písomne požiadať o schválenie zmeny v projekte žiadosti alebo v zmluve najneskôr 30 dní pred uplynutím lehoty na použitie dotácie v prípade, ak ide o zásadnú zmenu. O zásadnej zmene na základe písomnej odôvodnenej žiadosti prijímateľa rozhoduje poskytovateľ. Žiadosť sa považuje za schválenú momentom uzatvorenia dodatku k zmluve.

Zásadnou zmenou sa rozumie najmä zmena:

 - a) štruktúry výdavkov uvedených v schválenom rozpočte projektu vyššia ako 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu,
 - b) termínu na použitie dotácie,
 - c) termínu na vyúčtovanie dotácie,
 - d) názvu projektu,
 - e) názvu prijímateľa,
 - f) bankové spojenie prijímateľa.
7. Prijímateľ je oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu, pričom celková výška bežných/kapitálových výdavkov musí byť zachovaná; v tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.

Článok VII. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ďalšie podmienky na poskytovanie dotácií, hospodárenie s dotáciou, postup pri uplatňovaní, navrhovaní a schvaľovaní dotácie, kontrolu použitia dotácie a jej zúčtovanie upravujú ustanovenia zákona o rozpočtových pravidlách, zákona o poskytovaní dotácií a zákona o finančnej kontrole a audite. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia Občianskym zákonníkom v platnom znení, ak nie je ustanovené inak.
2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo znížiť výšku dotácie z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v rozpočte v súvislosti s viazaním výdavkov štátneho rozpočtu Ministerstvom financií Slovenskej republiky. V takomto prípade poskytovateľ nezodpovedá za vzniknuté náklady, ani za prípadnú škodu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že adresou poskytovateľa na doručovanie žiadostí, oznámení, vyúčtovania a iných písomností podľa tejto zmluvy je Úrad vlády SR, Sekcia ekonomiky, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava.
4. Záväzky obsiahnuté v tejto zmluve nie je možné previesť na tretie osoby. V prípade zmeny právnej formy prijímateľa, zrušenia prijímateľa bez likvidácie je prijímateľ povinný bezodkladne oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi.
5. Zmluvné strany berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, ak v zmluve nie je uvedené inak.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1: Štruktúrovaný rozpočet projektu žiadosti.
8. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých 1 dostane prijímateľ a 4 poskytovateľ.
9. Zmluva je uzavretá dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

Za poskytovateľa:

Meno: Ing. Mgr. Tatiana Janečková

Funkcia: generálna tajomníčka služobného
úradu Úradu vlády SR

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Za prijímateľa:

Meno: Mgr. Jozef Brhlík

Funkcia: starosta obce

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

PROJEKT : Detské ihrisko v Hronskej Dúbrave				
ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET				
Kapitálové výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
A. Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky				
Povrch detského ihriska				
<i>Jurošíkov hrad cca 47 m2</i>				
Geotextília	m2	1,80	49,00	88,20
Položenie geotextílie	m2	0,36	49,00	17,64
Premývaný dunajský štrk fr. 4-8	t	42,00	14,50	609,00
Rozvoz dunajského štrku do dopadových plôch	t	3,60	14,50	52,20
<i>Lezecká stena ŠIKULA cca 30 m2</i>				
Geotextília	m2	1,80	32,00	57,60
Položenie geotextílie	m2	0,36	32,00	11,52
Premývaný dunajský štrk fr. 4-8	t	42,00	9,00	378,00
Rozvoz dunajského štrku do dopadových plôch	t	3,60	9,00	32,40
Dovoz premývaného dunajského štrku fr. 4-8	km	1,44	240,00	345,60
Vybavenie detského ihriska				
Zostava JUROŠÍKOV HRAD	ks	3 828,00	1,00	3 828,00
Dvojhojdačka DROBČEK - kombinovaná	ks	693,60	1,00	693,60
Lezecká stena ŠIKULA	ks	950,40	1,00	950,40
Pružinová hojdačka VRANÍK	ks	350,44	1,00	350,44
Prevažovacia hojdačka KONÍK	ks	570,00	1,00	570,00
MONTÁŽ				
Montáž zostavy	ks	366,00	1,00	366,00
Montáž dvojhojdačky	ks	138,00	1,00	138,00
Montáž lezeckej steny	ks	138,00	1,00	138,00
Montáž pružinovej hojdačky	ks	99,00	1,00	99,00

Montáž prevažovacej hojdačky	ks	160,00	1,00	160,00
DOPRAVA				
Dovoz hracích prvkov Hatné - Hronská Dúbrava a späť (súčasť dodávky hracích prvkov)	km	1,44	320,00	460,80
Dovoz pracovníkov na osadenie hracích prvkov Hatné - Hronská Dúbrava a späť (súčasť osadenia hracích prvkov)	km	0,48	320,00	153,60
Spolu (kapitálové výdavky)				9 500,00
B. Vlastné zdroje				
Povrch detského ihriska				
<i>Jurošíkov hrad cca 47 m2</i>				
Geotextília	m2	0,11	49,00	5,51
Položenie geotextílie	m2	0,023	49,00	1,10
Premývaný dunajský štrk fr. 4-8	t	2,76	14,50	40,06
Rozvoz dunajského štrku do dopadových plôch	t	0,24	14,50	3,44
<i>Lezecká stena ŠIKULA cca 30 m2</i>				
Geotextília	m2	0,11	32,00	3,60
Položenie geotextílie	m2	0,025	32,00	0,80
Premývaný dunajský štrk fr. 4-8	t	2,76	9,00	24,86
Rozvoz dunajského štrku do dopadových plôch	t	0,24	9,00	2,14
Dovoz premývaného dunajského štrku fr. 4-8	km	0,10	240,00	24,00
Vybavenie detského ihriska	komplet (alebo ks, súbor)			
Zostava JUROŠÍKOV HRAD	ks	208,28	1,00	208,28
Lezecká stena ŠIKULA	ks	52,50	1,00	52,50
Pružinová hojdačka VRANÍK	ks	21,63	1,00	21,63
Prevažovacia hojdačka KONÍK	ks	21,63	1,00	21,63
MONTÁŽ				
Montáž zostavy	ks	24,00	1,00	24,00
Montáž dvojhojdačky	ks	9,06	1,00	9,06
Montáž lezeckej steny	ks	9,06	1,00	9,06
Montáž pružinovej hojdačky	ks	4,34	1,00	4,34
DOPRAVA				
Dovoz dielov Hatné - Hronská Dúbrava a späť	km	0,10	320,00	32,00
Dovoz pracovníkov Hatné - Hronská Dúbrava a späť	km	0,04	320,00	12,00
SPOLU				500,00
VÝDAVKY SPOLU (Úrad vlády SR, vlastné zdroje, finančné prostriedky z iných zdrojov)				10 000,00

Vysvetlivky:

V stĺpci "merná jednotka" sa uvádza napríklad: m2, kus, tona a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

Komentár k štruktúrovanému rozpočtu:

Realizácia detského ihriska v obci Hronská Dúbrava sa uskutoční na pozemkoch patriacich obci Hronská Dúbrava, na parcelách registra "C" evidovaných na katastrálnej mape č. 74 a 75/ , ktorý sa nachádza v Banskobystrickom kraji, okres Žiar nad Hronom, obec Hronská Dúbrava, katastrálne územie Hronská Dúbrava. V rámci pripravovania rozpočtu sme oslovili 3 firmy, ktoré vyrábajú a realizujú detské ihriská z agátového dreva. Tento materiál je skoro bezúdržbový a pekne zapadne do prostredia obce Hronská Dúbrava. Zostava bude vyrobená výlučne z agátového dreva, ktoré patrí medzi najtrvácnejšiu u nás dostupnú drevnú surovinu. Vyznačuje sa odolnosťou voči poveternostným vplyvom, škodcom, či pôsobeniu hubových chorôb dreva. Veľkou výhodou tohto materiálu je aj to, že pri zosychaní nevytvárajú ostré, dlhé triesky, ktoré by mohli spôsobiť zranenie. Ďalšia z mnohých jeho predností je jeho prirodzená krivosť, kvôli ktorej je jeho spracovávanie veľmi náročné. Celý proces výroby je od počiatku, až do finálnej podoby spracovávaný ručne. Na záver sú produkty lazúrované kvalitnými syntetickými a prírodnými olejovými farbami.

Použité kovové komponenty (spojovací materiál, reťaze...) majú protikoróznú úpravu, pokiaľ nie sú použité priamo nerezové materiály. Spojovací pevnostný materiál spĺňa technické normy. Životnosť výrobkov je, podľa starostlivosti, aj niekoľko desiatok rokov. Pri výrobe dodržiavajú príslušné normy STN EN 1176,1177, čím je zaručená bezpečnosť detí.

Detské ihrisko bude pozostávať z nasledovných prvkov:

1. Zostava Jurošíkov hrad s montážou 4 194,00 eur z dotácie

Rozmer: cca 8,5 m x 5,5 m

Potrebný priestor vrátane ochrannej zóny: cca 12,0 m x 8,0 m

Výška konštrukcie: cca 3,3 m

Kritická výška pádu: do 1,90 m

Veková skupina: od 4 do 12 rokov

Zostava obsahuje: dvojvežová konštrukcia kotvená do zeme s plošinou vo výške do 1,0 m a do 1,2 m;

lezecká stena s vyrezávanými a vonkajšími chytmi

naklonená rampa;

plastová šmýkaľka;

sieťová lezecká stena

hojdačka – gumový sedák s výstužou

Dopadová plocha: pre výšku pádu od 1 do 2 m – bezpečnostný povrch cca 47 m2

Pre výšku pádu do 1 m – trávnik cca 12 m2

1. Dvojhojdačka DROBČEK – kombinovaná s montážou 831,60 eur z dotácie

Rozmer: cca 4,0 x 2,0 m

Potrebný priestor vrátane ochrannej zóny: cca 800 x 750 cm

Výška konštrukcie: cca 240 cm

Kritická výška pádu: do 1,0 m

Veková skupina: od 3 do 15 rokov

Zostava obsahuje: kolová konštrukcia s kotvením do zeme

hojdačkové závesy 4 ks

hojdačkové reťaze 2 páry

gumový sedák s výstužou 1 ks

sedák s ohrádkou 1 ks

3. Lezecká stena ŠIKULA s montážou 1 088,40 eur z dotácie
Rozmer: cca 1,7 x 1,8 x 1,7 m
Potrebný priestor vrátane ochrannej zóny: cca 850 x 570 cm
Výška konštrukcie: cca 200 cm
Kritická výška pádu: do 1,8 m
Veková skupina: od 4 do 15 rokov
Zostava obsahuje: kolová konštrukcia kotvená do zeme
lezecká stena s prerezávanými a vonkajšími chytmi
sieťová lezecká stena
rebrík

4. Pružinová hojdačka VRANÍK s montážou 449,44 eur z dotácie
Rozmer: cca 1,0 m x 0,3 m
Potrebný priestor vrátane ochrannej zóny: cca 3,0 m x 2,3 m
Výška konštrukcie: cca 0,9 m
Kritická výška pádu: do 1,0 m
Veková skupina: od 3 do 10 rokov (nosnosť max 60 kg)
Zostava obsahuje: sedadlo na pružine ukotvenej do zeme v tvare koníka, kačky

5. Prevažovacia hojdačka KONÍK s montážou 730,00 eur z dotácie
Rozmer: cca 3,9 m x 0,6 m
Potrebný priestor vrátane ochrannej zóny: cca 6,0 m x 2,6 m
Výška konštrukcie: cca 1,0 m
Kritická výška pádu: do 1,0 m
Veková skupina: od 4 do 12 rokov
Zostava obsahuje: kolová konštrukcia s dvojbodovým kotvením do zeme držadlá v tvare konskej hlavy, dorazové pneumatiky
Certifikát typu č. 3485/1/2015-3

Dodávka a polozenie dopadových plôch pod jednotlivé hracie prvky (časť výdavkov) vo výške 1 592,16 eur z dotácie

Dovož hracích prvkov vrátane dovozu pracovníkov na osadenie hracích prvkov, ktoré budú súčasťou faktúry za dodávku hracích prvkov 614,40 eur z dotácie

Dotácia spolu 9 500,00 eur

Povrch detského ihriska (časť výdavkov)

vybavenie detského ihriska (časť výdavkov)

vlastné zdroje spolu 500,00 eur

výdavky spolu 10 000,00 eur

NÁZOV ORGANIZÁCIE

Obec Hronská Dúbrava

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Mgr. Jozef Brhlík

MIESTO A DÁTUM:

V Hronskej Dúbrave,

OTLAČOK PEČIATKY A

PODPIS: